

พัฒนาการของภาษาไทย

THI1316

บรรยายโดย

อาจารย์สุมนา เขียนนihil

พัฒนาการ

น. การทำความเจริญ, การเปลี่ยนแปลงในทางเจริญ
ขึ้น, การคลี่คลายไปในทางดี.

แม่คำของ "พัฒนาการ" คือ พัฒน- พัฒนะ

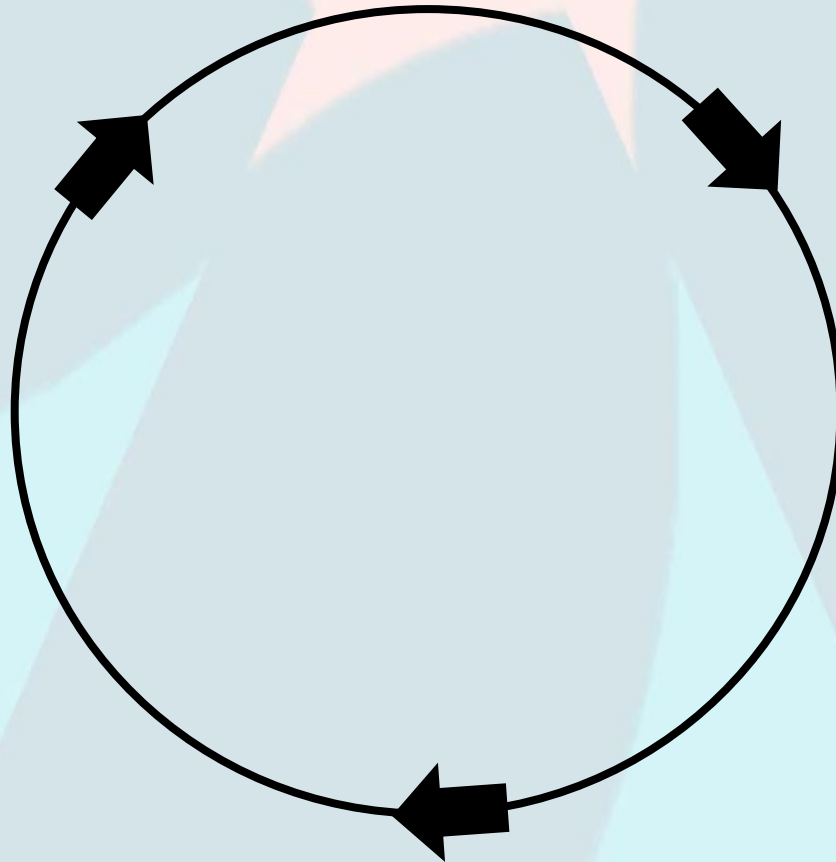
(ราชบัณฑิตยสภา ๒๕๕๔)

ธรรมชาติของภาษา

- ศัพท์ใหม่

- สูญคำ

- เปลี่ยนแปลง



คาเฟ่ที่เราคิด



คาเฟ่ที่พ่อคิด



ห้าฟู่ววว

๐ ระเบียบทั่วไป

เบาราน

ระบอบระบับยล

ยั้งผู้

รบนรบริการย

เกลากาพย กัด

รเบอศรบัดรู้

รอบสรรรพ์ฯ

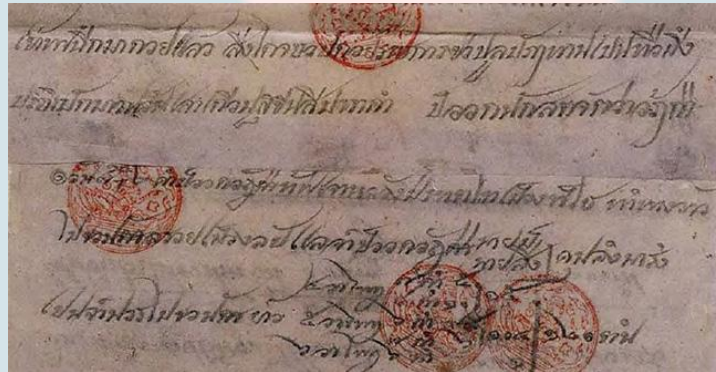
(ยวนพ่ายโคลงตัน : โคลงบทที่ 48)

ระเบียบเบียบทั่วไป เบาราน ระบอบระบับยล ยั้งผู้ ระเบียบบริการย เกลากาพย กัด ระเบิศรบัดรู้ รอบสรรรพ์ ฯ

ความตั้งใจในการเรียบเรียงเรื่องราวของกษัตริย์หรือเจ้านายในสมัยก่อน ให้มีระเบียบและรูปแบบที่งดงาม
เหนือกว่างานอื่นใด ด้วยความเพียรพยายามแต่งโคลงกาพยอย่างประณีต จนทำให้ผู้สร้งสรรรค์เกิดความรอบรู้
และเชี่ยวชาญในทุกสิ่ง

**เชื่อได้อย่างไร
ว่าภาษามีการเปลี่ยนแปลง**

มีวิธีการในการศึกษาการเปลี่ยนแปลงภาษาอย่างไรบ้าง



เอกสารโบราณ

ฝูงคนอันอยู่ในอุตรกुरु นั้นแลหน้าเขาเป็น ๔ มุมดุจดั่งท่าน
แกลิงถากให้เป็น ๔ เหลี่ยม

(ไตรภูมิพระร่วง)

ข้าพเจ้าไม่ได้ทำผิดเลยแต่เขาแกลิงใส่ร้าย

(พจนานุกรมฉบับราชบัณฑิตย)

ถ่ายคลิบแกลิงจกสร้อย

(หนังสือพิมพ์ข่าวสด)

สัมภาระณ์

ความแตกต่าง /ย/ /ญ/

ใ/ ไ

ที่มา

/ก/ /ต/

/ข/ /ก/

พัฒนาการของภาษาไทย

การศึกษาปรากฏการณ์

การเปลี่ยนแปลงของภาษาไทย
ที่แตกต่างกันไปตามกาลเวลา



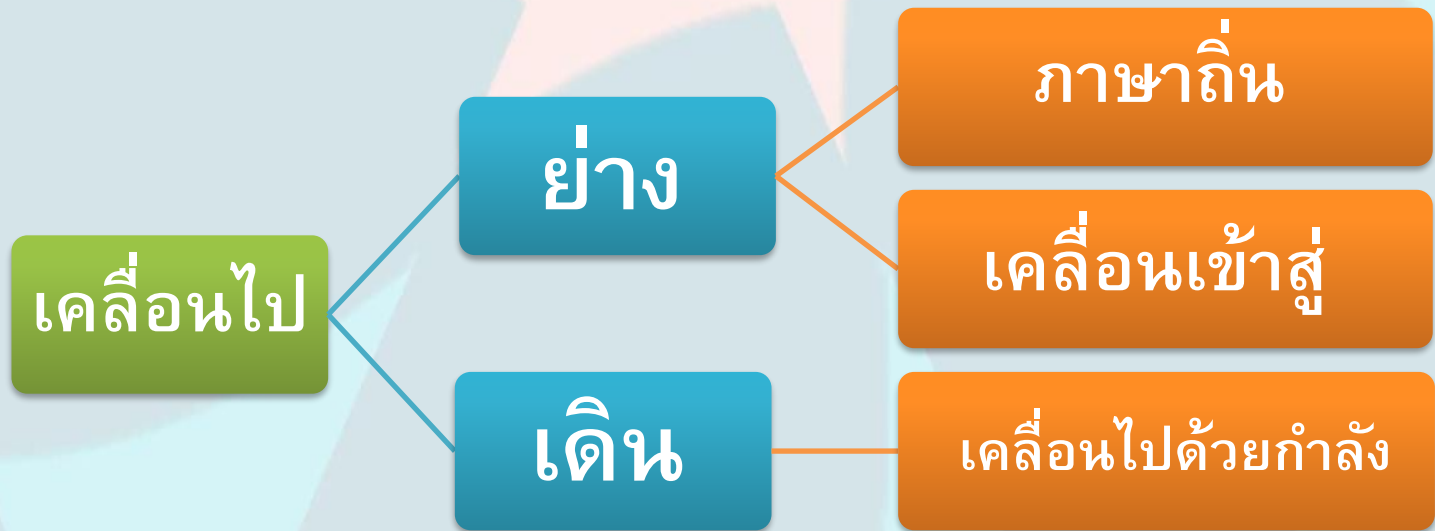
องค์ประกอบภาษาไทย

เสียง คำ ความหมาย ไวยากรณ์

การสร้างคำ

- อันหนึ่งฝูงเทพยดา รักษาทั้งหลายอันอยู่รักษาเป็นเสื่อ บ้านทรงเมือง
- แลพระอาทิตย์ขึ้นมาส่องดวง ดั่งหน้าผีเสื่อแลผีพราย
- ฝูงคนอันที่เข้าสิงสัตว์ อันรู้กระทำการอันเป็นบาปนั้นมา ถึงตน แลท่านได้ตัดตีนสีนมือ และทุกข์โสกเวทนา นึกหนาดังชื่อนี้ว่า คนนรกแล
- ไฟฟ้ามิให้ผ่าถูกเรือน, แลมิได้ถูกต้องคนซึ่งอยู่ในเรือน นั้นเลย

การเปลี่ยนแปลงด้านความหมาย



การเปลี่ยนแปลงด้านไวยากรณ์

- คนลงจำพวกเห็นอนิจจัง การนั้นยังเป็นอกุศลยิ่งสังเวชแก้ไข
- ข้าพเจ้าหวังในว่า ท่านทั้งปวงคงจะให้อะไภยแก่ข้าพเจ้า
- ตั้งโต๊ะมิได้มีความสงสัยแก่อ้องอุ้น
- พระองค์กับพระเจ้าพี่ทั้งสองเสด็จกลับเสวยโดยดีเถิด อย่าให้ยาก
ใจแก่ข้าพเจ้าทั้งปวงเลย